



الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م
First National Vegetable Oil Industries Co. P.L.C

الرقم : م س/24/2006

التاريخ : 2006/3/29

F.S - FNVO - 30 - 3 - 2006

السادة / بورصة عمان المحترمين

الموضوع : التقرير السنوي للشركة للعام 2005

تحية واحترام ،،،،

اشارة الى كتاب هيئة الاوراق المالية رقم 716/1/2 تاريخ 2006/3/9 .

واستناداً لاحكام المادة (43/أ-1) من قانون الأوراق المالية ، نرفق لكم التقرير السنوي الخاص بشركتنا للسنة المالية المنتهية في 2005/12/31 .

كما نرفق لكم طيه شرحاً مفصلاً لبعض البنود غير المطابقة لتعليمات الافصاح لسنة 2004 وذلك لتحقيق المتطلب القانوني والخاص بنشر التقرير السنوي للشركة .

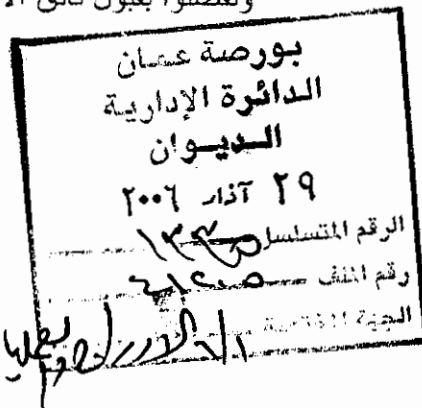
شاكرين لكم حسن تعاونكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،،



المدير العام

نبيل زينب



الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات

للسنتين المنتهيتين في

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤



الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المحتويات

- تقرير مدققي الحسابات.
- الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ — بيان (أ).
- بيان الدخل للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ — بيان (ب).
- التغيرات في حقوق المساهمين للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ — بيان (ج).
- التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ — بيان (د).
- إيضاحات حول البيانات المالية.



Certified Accountants
& Consultants

المحاسبون القانونيون والاستشاريون

محاسبون قانونيون واستشاريون

تقرير مدقق الحسابات

الى مساهمي الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية

" شركة مساهمة عامة محدودة "

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ .

ان اعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية مجلس ادارة الشركة ، ان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتماداً على ما قمنا به من تدقيق وما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لأغراض التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وتنفيذ اجراءات التدقيق للوصول الى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أمور جوهرية غير صحيحة وتشمل هذه الاجراءات القيام بتدقيق اختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية كما تشمل على تقييم الاسس المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة وكذلك اسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولأنظمة الضبط والرقابة الداخلية وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يشكل أساساً معقولاً نستند عليه في ابداء رأينا.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها.

في رأينا ان البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقاً للقانون ومعايير التقارير المالية الدولية ونوصي المصادقة عليها.

المهنيون لتدقيق والاستشارات

محاسبون قانونيون واستشاريون

سمير الحوراني

إجازة رقم (٢٦٤) فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ١٢ شباط ٢٠٠٦

XXXXXXXXXXXX

هاتف: ٩٦٢٦٥٦٩١١٦٧، ٩٦٢٦٥٦٩١١٦٦ فاكس: ٩٦٢٦٥٦٩١١٦٦ ص.ب. ٩٢٥١١٦ عمان ١١١٩٠ الأردن

Box 925712 Amman 11190 Jordan whourani@pauditors.com 062 6 5690262 062 6 5690167 062 6 5690166

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان — المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ — بيان (أ)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		موجودات متداولة:
٢٥,٨١٢	١,٧٣٩,٩٢٦	٤	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٤٩٧,٥٣٧	١,٥٥٣,٨٧١	٥	شيكات برسم التحصيل
١,٦٨٧,٢٤٣	٢,٩٩٣,٠٠٨	٦	ذمم مدينة بالصافي
١,٣٨٣,٠٩٩	١,١٨٨,٠٦٨	٧	بضاعة آخر المدة
٤٩,٧٠٠	٤,٥١٠		اعتمادات مستندية وبضاعة في الطريق
١١٨,٨٦١	٩٧,٧٩٦	٨	أرصدة مدينة أخرى
٣,٧٦٢,٢٥٢	٧,٥٨١,٠٦٩		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
٢٨٥,٠٠٠	٢٨٥,٠٠٠		أراضي الشركة
٢,١٧٧,٨٦٨	٢,٠٧٣,٥٧٦	٩	موجودات ثابتة بالصافي
٢,٤٦٢,٨٦٨	٢,٣٥٨,٥٧٦		مجموع الموجودات غير المتداولة
٦,٢٢٥,١٢٠	٩,٩٣٩,٦٤٥		مجموع الموجودات

شركة توطية الأولى لصناعة وشكرير الزيوت النباتية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تابع الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ - بيان (أ)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	المطلوبات وحقوق المساهمين:
دينار	دينار		مطلوبات متداولة:
٢٨,٨٦٣	٧٨٦,٣٩٤		بنوك دائنة
٩٤٤,٠٤٨	٦٢٥,٦٩١		ذمم دائنة
١,٣٥٠,١٤٣	٣,١٠٧,١٢٠		أوراق دفع
٤٣٨,٢٠٠	٣٦٧,٨٦٨	١١	أرصدة دائنة أخرى
٣٣,١٦٤	٣٣,١٠٦	١٠	مخصصات مختلفة
١٢١,١٦٩	—		شيكات آجلة الدفع
٢,٩١٥,٥٨٧	٤,٩٢٠,١٧٩		مجموع المطلوبات المتداولة
			حقوق المساهمين:
٣,٠٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (٤,٥) مليون
			سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد
—	٢٢,١٩٨	١٢	علاوة اصدار
١٣٨,٠٠٥	١٥٩,٦٠٦		احتياطي اجباري
٢٢,٦٠٨	٤٤,٢٠٩		إحتياطي إختياري
—	٢٧٠,٠٠٠		أرباح مقترح توزيعها
١٤٨,٩٢٠	٢٣,٤٥٣		أرباح مدورة
٣,٣٠٩,٥٣٣	٥,٠١٩,٤٦٦		مجموع حقوق المساهمين
٦,٢٢٥,١٢٠	٩,٩٣٩,٦٤٥		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

الشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت البتائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ - بيان (ب)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	المبيعات
دينار	دينار		
١١,٦٥٠,٢١٧	١٤,٥٧٩,٧٦٩	١٣	ينزل : تكلفة المبيعات
٥٣,١٣٨	١٨٣,٢٢٦		بضاعة جاهزة في بداية السنة
١٠,٥٩٢,٣٦٢	١٣,٠٥٨,٢٤١	١٤	تكلفة الإنتاج
(١٨٣,٢٢٦)	(١٤٩,٢٣٩)		ينزل : بضاعة جاهزة في نهاية السنة
(١٠,٤٦٢,٢٧٤)	(١٣,٠٩٢,٢٢٨)		تكلفة المبيعات
١,١٨٧,٩٤٣	١,٤٨٧,٥٤١		مجمول ربح المبيعات
(٥٩٨,٩٠٣)	(٨٥١,٩٢٧)	١٥	مصاريف بيع وتوزيع
(٢٤١,٨٤٥)	(٢٩٧,٧٢٣)	١٦	مصاريف ادارية وعمومية
(٥٠,٦٠٠)	(٨٥,٤٥٢)		فوائد وعمولات بنكية
—	(٤٧,٩٤٠)		ديون معدومة
(٥٧,٧٨٥)	—		مصاريف تحويل الشركة الى مساهمة عامة
(٦٠,٠٠٠)	—		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٤٧,٢٦٦	١١,٥١٦		إيرادات أخرى
٢٢٦,٠٧٦	٢١٦,٠١٥		ربح السنة قبل الضريبة والمخصصات
(٧,٦٣٨)	(٦,٧٥٠)		مخصص ضريبة الدخل
(٤,٢٧٦)	—		ضريبة دخل سنوات سابقة
(٢,٢٦١)	(٢,١٦٠)		مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
(٢,٢٦١)	(٢,١٦٠)		مخصص رسوم الجامعات الأردنية
(١,٥٠٤)	(١,٤٦٠)		مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(١٤,٠٠٠)	(١٥,٧٥٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٩٤,١٣٦	١٨٧,٧٣٥		ربح السنة
٠,٠٦٤	٠,٠٥٦		حصة السهم من الربح
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٣٦٢,٠٩٥		المعدل المربح لعدد الأسهم

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

الشركة العامة للصناعة وتكرير الزيت النجفية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

التدفقات النقدية للشنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ - بيان (د)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	التدفقات النقدية من النشاطات التشغيلية
دينار	دينار	
١٩٤,١٣٦	١٨٧,٧٣٥	ربح السنة بعد الضريبة والمخصصات
١٠٦,٦٢١	١٠٨,٢١٢	استهلاك موجودات ثابتة
—	(٥٧٢)	أرباح بيع موجودات ثابتة
٦٠,٠٠٠	—	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٣٦٠,٧٥٧	٢٩٥,٣٧٥	الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
		(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة
٢١٨,٦٣٨	(١,٠٥٦,٣٣٤)	شيكات برسم التحصيل
١,٤٨١,٩٠٧	(١,٣٠٥,٧٦٥)	ذمم مدينة
(٤٤١,٢٢٥)	١٩٥,٠٣١	بضاعة آخر المدة
٢٢٥,٤٠٧	٢١,٠٦٥	أرصدة مدينة أخرى
٨١٥,٠٤١	٤١,٣٠٠	اعتمادات مستندية وبضاعة في الخريق
		الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة
١٧٣,٨٢٣	(٣١٨,٣٥٧)	ذمم دائنة
١٠٨,١٦٩	(١٢١,١٦٩)	شيكات آجلة الدفع
١٩,٣٠٦	(٥٨)	مخصصات مختلفة
٣١,٣٩١	(٧٠,٣٣٢)	أرصدة دائنة أخرى
٢,٩٩٣,٢١٤	(٢,٣١٩,٢٤٤)	التدفق النقدي من النشاطات التشغيلية
		التدفقات النقدية من النشاطات الاستثمارية
٢١,٨٠٠	١٩,٥٧٦	بيع موجودات ثابتة
(١٠١,٧٥٩)	(٢٢,٩٢٤)	شراء موجودات ثابتة
(٧٩,٩٥٩)	(٣,٣٤٨)	التدفق النقدي المستخدم في النشاطات الاستثمارية
		التدفقات النقدية من النشاطات التمويلية
(١٨٧,٩٨٣)	٧٥٧,٥٣١	بنوك دائنة
(٣,٩٩٢,٣٩٤)	١,٧٥٦,٩٧٧	أوراق دفع
(٩٣,٧٥٠)	—	قروض قصيرة الأجل
١١,٣٤٢	١,٥٠٠,٠٠٠	رأس المال المدفوع
—	٢٢,١٩٨	علاوة إصدار
(٤,٢٦٢,٧٨٥)	٤,٠٣٦,٧٠٦	التدفق النقدي من النشاطات التمويلية
(١,٣٤٩,٥٣٠)	١,٧١٤,١١٤	الزيادة (النقص) في النقد
١,٣٧٥,٣٤٢	٢٥,٨١٢	النقد في بداية السنة
٢٥,٨١٢	١,٧٣٩,٩٢٦	النقد في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

٠١ تأسيس الشركة وغاياتها

تأسيس الشركة

- تأسست الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية بتاريخ ١٤/٤/١٩٩٧ وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (٤٨٥٣) برأسمال مقداره (٢,٠٠٠,٠٠٠) دينار مقسم الى (٢,٠٠٠,٠٠٠) حصة بقيمة اسمية دينار للحصة الواحدة .
- بتاريخ ١/٤/٢٠٠٤ وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على تحويل الصفة القانونية للشركة الى شركة مساهمة عامة محدودة وعملاً بأحكام المادة (٢١٨) من قانون الشركات فقد شكل معالي وزير الصناعة والتجارة لجنة لتقدير صافي حقوق الشركاء وكانت نتائج إعادة التقدير على النحو التالي:

- ٠١ الموافقة على تحويل الصفة القانونية للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية ذات المسؤولية المحدودة الى شركة مساهمة عامة.

- ٠٢ الموافقة على اعتماد رأس مال الشركة المساهمة العامة برأسمال مصرح به (٣) مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد ، هذا وقد تم تسجيل الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٣٤٩) بتاريخ ٣١/٥/٢٠٠٤.

- بتاريخ ٨/٥/٢٠٠٥ وبناءً على قرار الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٣٠/٤/٢٠٠٥ وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأسمال الشركة من (٣) مليون سهم ليصبح (٤,٥) مليون سهم وذلك عن طريق الاكتتاب الخاص لمساهمي الشركة وبدون علاوة إصدار وبسعر دينار اردني واحد للسهم.

- بلغ عدد موظفي الشركة (٨٣) موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- تم اقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جاسته المنعقدة بتاريخ ١١ شباط ٢٠٠٦ وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

غايات الشركة

- تكرير وتعبئة الزيوت النباتية وتكرير وإزالة حموضة زيت الزيتون وصناعة الصابون وتعليب المواد الغذائية .

٢. الإعفاءات الضريبية

بتاريخ ١٠/٤/١٩٩٧ منحت الشركة الإعفاءات من الرسوم والضرائب بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم (١٦) لسنة ١٩٩٥. وعليه فإن الشركة أصبحت تتمتع بالإعفاءات التالية:

- أ. إعفاء الموجودات الثابتة (الآلات ، الأجهزة ، الآليات واللوازم والعدد المخصصة لاستخدامها حصراً في المشروع) وقطع الغيار المستوردة من كلفة الرسوم والضرائب (رسوم الاستيراد ، الرسوم الجمركية ، والرسوم والضرائب الأخرى) .
- ب. إعفاء ما نسبته (٥٠%) من ضريبي الدخل والخدمات الاجتماعية لمدة عشر سنوات اعتباراً من تاريخ بدء العمل أو الإنتاج الفعلي للمشروع وقد بدء الإنتاج الفعلي للشركة بتاريخ ١٩٩٨/٦/١ .

٣. السياسات المحاسبية الهامة

- أ. تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة و/أو إعادة التقدير وتستهلك بطريقة القسط الثابت وفقاً للنسب السنوية التالية:

نسبة الاستهلاك %

٢	المباني والإنشاءات
٥ - ٨	خطوط الإنتاج
٤	خزانات الزيوت
٦	أعمال الكهروميكانيك
٦	أعمال ميكانيكية
١٠	الأجهزة المخبرية
١٠	القبان
١٥	العدد والأدوات
١٠	السيارات
١٥	الآلات والأجهزة المكتبية
١٠	الأثاث والمفروشات
١٥	المبادل الحراري

- ب. تظهر البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع والمواد الأولية وقطع الغيار بالكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل ويتم احتساب الكلفة بطريقة الوارد أولاً صادر أولاً.

ج. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية في نهاية العام الى الدينار الأردني باستخدام متوسط الأسعار السائدة بتاريخ ٣١ كانون الأول ، في حين يتم تحويل جميع العمليات بالعملات الأجنبية الى الدينار باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات وتظهر فروقات العملة من ربح أو خسارة ضمن بيان الدخل.

د. ضريبة الدخل

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة ، ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات ونتيجة لذلك قد يترتب للشركة موجودات ضريبة مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة المتعلقة بالمخصصات.

٤. نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢٢,٤٤٠	١١,٢٠٤	الصندوق
٣,٣٧٢	١,٧٢٨,٧٢٢	حسابات لدى البنوك
<u>٢٥,٨١٢</u>	<u>١,٧٣٩,٩٢٦</u>	المجموع

٥. شيكات برسم التحصيل

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٨٠,٤٩٧	١,٤٨٧,٥٣٩	شيكات برسم التحصيل بالدينار
١٧,٠٤٠	٦٦,٣٣٢	شيكات برسم التحصيل بالدولار
<u>٤٩٧,٥٣٧</u>	<u>١,٥٥٣,٨٧١</u>	المجموع

أعم مدينة بالصافي

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١,٩٤١,٢٢٠	٢,٧١٩,٠٧٢	ذمم تجارية
١٧,٦٤٥	١١,٤١٧	ذمم مساهمين
١٤,١٩٣	١٢,٥٢١	ذمم موظفين
١٤,١٨٥	٥٤٩,٩٩٨	ذمم أخرى
١,٩٨٧,٢٤٣	٣,٢٩٣,٠٠٨	المجموع
(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١,٦٨٧,٢٤٣	٢,٩٩٣,٠٠٨	ذمم مدينة بالصافي

بضاعة آخر المدة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٨٣,٢٢٦	١٤٩,٢٣٩	بضاعة جاهزة
١,٠٠٧,٢٠٩	٩٢٢,٢٣٨	مواد أولية وكيمياوية
١١٨,٥٠٠	٤٠,٩٧٨	مواد تعبئة وتغليف
٧٤,١٦٤	٦٨,٠٥٣	قطع غيار
—	٧,٥٦٠	محروقات
١,٣٨٣,٠٩٩	١,١٨٨,٠٦٨	المجموع

أرصدة مدينة أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٢,٩٦٩	٤٣,٢٥٣	تأمينات سحبيات
١٣,٤٩٣	١٣,٤٩٣	تأمينات مستردة
٣٨,٦٢٦	٢٨,١٠٠	تأمينات كفالات
٨,٢٣٤	٩,٨٢٥	مصاريف مدفوعة مقدماً
—	٥٢٥	ضريبة دخل عن الفوائد الدائنة
—	٢,٦٠٠	أوراق قبض
١٥,٥٣٩	—	أمانات ضريبة المبيعات
١١٨,٨٦١	٩٧,٧٩٦	المجموع

الاستهلاك المتراكم

صافي القيمة الدفترية

[illegible]

١٠. مخصصات مختلفة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١,٥٠٤	٢,٩٦٤	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٧,٦٣٨	٦,٧٥٠	مخصص ضريبة الدخل
٢,٢٦١	٣,٢٢١	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
٢,٢٦١	٤,٤٢١	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
١٤,٠٠٠	١٥,٧٥٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٥,٥٠٠	—	مخصص بدل إجازات الموظفين
٣٣,١٦٤	٣٣,١٠٦	المجموع

١١. أرصدة دائنة أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٢٠,٤٦٩	٣٤٨,٧٦٧	أمانات جمركية
١,١٨٩	٤,٠٦٢	أمانات ضريبة الدخل
١٢,٨١٨	٢٧٥	مصاريف مستحقة
٣,٧٢٤	٤,٤٠١	أمانات الضمان الاجتماعي
—	١٠,٣٦٣	أمانات ضريبة المبيعات
٤٣٨,٢٠٠	٣٦٧,٨٦٨	المجموع

١٢. علاوة إصدار

يمثل هذا البند والبالغ قيمته (٢٢,١٩٨) دينار علاوة إصدار عن (١٠٣,٢٤٧) سهم تم تغطيتها من قبل أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الشركة بسعر دينار واحد و (٢١٥) فلس للسهم.

١٣. المبيعات

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٤,١٤٤,٥٠٥	٤,٧٣١,٣٣٦
٧,٥٠٥,٧١٢	٩,٨٤٨,٤٣٣
<u>١١,٦٥٠,٢١٧</u>	<u>١٤,٥٧٩,٧٦٩</u>

مبيعات محلية

مبيعات تصديرية

المجموع

١٤. كلفة الإنتاج

أ. يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٣٨,٨٢٣	—
٩,٨٨٧,٨٠٤	١٢,٤٠٥,٠٠٧
٢٢٣,٧٣١	٢٥٤,٨٧٩
٢٤٧,٥١٩	٣١٠,٨٨٤
٩٤,٤٨٥	٨٧,٤٧١
<u>١٠,٥٩٢,٣٦٢</u>	<u>١٣,٠٥٨,٢٤١</u>

بضاعة تحت التصنيع في بداية السنة

مواد خام وتعبئة وتغليف مستخدمة في الإنتاج

رواتب وأجور وملحقاتها

مصاريف صناعية أخرى

استهلاك موجودات ثابتة

المجموع

ب. مصاريف صناعية أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٢١,٦٤٧	١٣٨,٣١٢
٤٤,٧٥٦	٥٢,١٢١
١٠,٥٠٢	١٤,٩٢٥
٢٣,٦٠٣	٤٥,١٥١
٥,٤٥٦	٢,١٥٨
٩,٥١١	٢٢,٥٧٠
٩٥٩	٥٣٧
٦,٣٦٨	٥,٤٧٧
٣,٩٨٦	٥,١٩٤
١,٧٩٢	١,٠٢٨
٤,٧٦١	١٠,٠٩٥
٤,٠٦٧	٣,٧٦٧
١,٦٢٠	١,٩٢٧
٨,٤٩١	٧,٦٢٢
<u>٢٤٧,٥١٩</u>	<u>٣١٠,٨٨٤</u>

محروقات

كهرباء

مياه

مصاريف الصيانة وقطع الغيار

مستزمات إنتاج

مصاريف وصيانة السيارات

مصاريف طبية وعلاجات

مصاريف نظافة

مصاريف الترافعات

ملابس العمال

رسوم ورخص واشتراكات

مصاريف تأمين

مواصلات الموظفين

مصاريف نقل مياه عادمة

المجموع

يتألف هذا البند مما يلي :

دينار	دينار	
٢٠٠٤	٢٠٠٥	رواتب وأجور
١٠٧,٥٤٣	١٠٠,٨٨٠	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٦,٣٢٢	٥,٢٦٥	مصاريف اعتمادات التصدير
٣٣,٨٦٨	٤٢,٨٧٤	خصم تجاري
٣٥,٦١٩	١٦٥,٢٩٠	مصاريف نقل للعملاء
٣٠٢,١٥٧	٤١٠,٠٧٦	دعاية وإعلان
١,٦٩٨	٣,٦٩٦	قرطاسية ومطبوعات
٩٩٣	٦٥٢	مصاريف سيارات التوزيع
٢٩,٢٢٦	٦,٠٤٦	مصاريف معارض
١,٦٥٨	٢,٢٥٠	عينات تجارية
٤,٢٠٥	٧٧٩	رسوم واشتراكات
٦,٠٥٨	١١,١٧٧	مصاريف خدمات ما بعد البيع
١٠,١٣٨	٣٢,٣٨٧	رسوم جمركية وتخليص
٢,٦١٧	٦,٣٠٥	ضيافة ونظافة
٧٤٧	٦٣٩	فحوصات مخبرية
١,٠٤٠	٧,٦٥٧	مصاريف سفر وتنقلات
٦٧٩	١,١٩١	كهرباء ومياه
٨٥٨	٨٤٩	بريد وهاتف
٢,٧٣٢	٣,٩٦١	عمولات كفالات
١٣,٢٦٣	٩,١٠٦	بدل تألف
٥,٩٢١	٢٤,٩٦٢	عمولات حوالآت مالية
٢٤,٨٨٧	٤,١٨٨	استهلاك موجودات ثابتة
٤,٢٩٧	١١,٦١٦	صيانة عامة ومتفرقة
٢,٣٧٧	٨١	
٥٩٨,٩٠٣	٨٥١,٩٢٧	المجموع

١٦. مصاريف إدارية وعمومية

يتألف هذا البند مما يلي :

دينار	دينار	
١١١,٢٤٧	١٤٠,٦٤٤	رواتب وأجور
١٠,٢٨٥	١٣,٩٧٤	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
١٥,٠٧٨	١٢,٣٦٨	بريد وهاتف وفاكس
٤,٨٢٥	٥,٧٦٨	قرطاسية ومطبوعات
٤,٩٢٧	٣,٩٠٢	مصاريف الضيافة والنظافة
٦,٢٨٢	١٠,٠٢٠	مصاريف وصيانة السيارات
١,٧٠٥	٢,٠٥٤	رسوم ورخص واشتراكات
١٧,١٨٢	١٩,١٧٠	أتعاب واستشارات مهنية
٤,٧٢٢	٤,٩٦٦	مصاريف صيانة
٧,٨٣٩	٩,١٢٥	استهلاك موجودات ثابتة
٣,٩٨٣	٤٨	مصاريف سفر وتنقلات
٣,٠٢٤	١,٧٨٤	دعاية وإعلان
٢,٨٠٦	١٦,٦٩٥	غرامات وضرائب
١٤١	٨٨٨	مصاريف متفرقة
١٢,٢٥٠	٢١,٠٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
١,٦٤٢	٢,٢٤٦	تبرعات
٣٣,٩٠٧	٣,٣٨٧	فروقات عملة
—	٢٨,٠١٣	مصاريف اكتتابات
—	١,٦٧١	رسوم قضايا
٢٤١,٨٤٥	٢٩٧,٧٢٣	المجموع

١٧. ضريبة الدخل

- حصلت الشركة على تسوية نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن نتائج أعمالها لغاية عام ٢٠٠٣.
- قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق حسابات الشركة لعام ٢٠٠٤ ولم تصدر قرار بشأنها لغاية تاريخ البيانات المالية المرفقة.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

١٨. الأدوات المالية

أ. القيمة العادلة

ان القيمة التدفيرية للنقد في الصندوق ولدى البنوك ، شيكات برسم التحصيل ، الذمم المدينة ، أرصدة مدينة أخرى ، البنوك الدائنة ، ذمم دائنة ، أوراق دفع ، شيكات آجلة الدفع ، والأرصدة الدائنة الأخرى تقارب قيمتها العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) و (٣٩).

ب. مخاطر أسعار الفائدة

يتطلب هذا المعيار الإفصاح عن مخاطر أسعار الفوائد حيث ان معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة.

ج. مخاطر الائتمان

تحفظ الشركة بأرصدة لدى مؤسسات مالية رائدة.

د. مخاطر تقلبات العملات

ان معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي واليورو وان سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (٠,٧١٠ دينار / دولار) بينما يتم تقييم جميع التعاملات التي تتم باليورو وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك العمليات.

١٩. التزامات ممكن ان تطراً

على الشركة بتاريخ البيانات المالية التزامات ممكن ان تطراً متمثلة في قيمة الكفالات البنكية البالغة (٢٨٣,٧٧٩) دينار.



الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م
First National Vegetable Oil Industries Co. P.L.C

البند الذي حدثت فيها عدم مطابقة لتعليمات الإفصاح

بند أولاً / فرع (أ) ما يتعلق اسعار الاوراق المالية للشركة .

تمت اضافة اسعار الاوراق المالية للاعوام 2005 / 2005 ، حيث انها كانت غير موجودة اصلاً .

التاريخ	اعلى سعر	ادنى سعر	سعر الاغلاق
2005/12/31	1.42	1.20	1.20
2004/12/31	1.89	1.49	1.63

بند ثالثاً / فرع (ب) ما يتعلق بالادارة التنفيذية (الادارة العليا) .

تم تعديل الجدول بحيث تم اضافة اسم المدقق الداخلي للشركة و اضافة ملكية الادارة التنفيذية من الاسهم عن عام 2004 ليصبح كالتالي بعد اجراء التعديل المطلوب على التقرير :-

الاسم	المنصب	المساهمة 2005	المساهمة 2004
السيد / نبيل . محمد علي زينب	المدير العام	32247	10000
السيد / فواز عبد القادر حسن الوزني	نائب المدير العام / المدير المالي	67235	29000
السيد / مأمون جواد حمدي سكريه	مدير دائرة المبيعات والتسويق	16975	45467
السيد / جمال نهاد جميل دروزه	مدير المصنع	5000	---
السيد / أحمد فارس احمد ابو عسل	المدقق الداخلي	17500	---

بند ثالثاً / فرع (ج) ما يتعلق بمساهمات كبار المساهمين عن عام 2004 .

تم اضافة مساهمات كبار مالكي الاسهم عن عام 2004 حيث انها كانت غير موجودة ليصبح كالتالي

اسم العضو	2005/12/31		2004/12/31	
	عدد الاسهم	النسبة	عدد الاسهم	النسبة
السيد / طلال بزيح معجل الكعود	2213947	% 49.199	---	---
السيد / زهير صالح عودة الخوري	357277	% 7.939	32138	% 1.071
السيد / حمزة احمد يوسف طنطش	173206	% 3.849	711247	% 23.708



الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية م.ع.م
First National Vegetable Oil Industries Co. P.L.C

واس مال الشركة في عام 2004 (3,000,000) ، وفي عام 2005 اصبح (4,500,000)

تم اضافة البند الذي يتعلق بالمزايا والمكافآت التي يتمتع بها اشخاص الادارة التنفيذية حيث ان هذا البند كان غير موجود :

الاسم	المنصب	الراتب الاساسي	البدلات	المكافآت والعمولات	الاجمالي
السيد / نبيل محمد علي زينب	المدير العام	40300	6458.00	13708.10	60466.10
السيد / فواز عبد القادر حسن النورني	نائب المدير العام المدير المالي	33250	1969.92	2750.00	37969.92
السيد / ماسون جواد حمدي سكريه	مدير دائرة المبيعات والتسويق	22920	2280.00	8000.00	33200.00
السيد / جمال نهاد جميل دروزه	مدير المصنع	18792	0.00	1513.80	20305.80
السيد / أحمد فارس احمد ابو عسل	المدقق الداخلي	8400	1762.90	0.00	10161.90
الاجمالي		123662.00	12470.82	25971.90	162104.72

مرفق صورة عن الاقرارات موقعة من عضو مجلس الادارة ، المدير العام ، المدير المالي .
مرفق صورة عن البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات . حيث ان توقيع المدقق غير موجود .

شاكرين لكم حسن تعاونكم



وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير العام

نبيل زينب

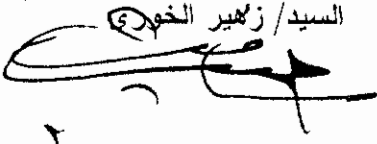
إقرار

ان مجلس الادارة حسب علمه واعتقاده يقرباً أن جميع البيانات المالية والمعلومات الواردة في هذا التقرير تقدم خلاصة أهم أعمال الشركة وإجازاتها وبيان أوضاعها المالية خلال الفترة المنتهية في 2005/12/31.

ان مجلس الادارة يؤكد ان أعمال الشركة تخضع لنظام رقابة داخلية فعال ويقر بمسؤولية عن إعداد البيانات كما هي في 2005/12/31 وبعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية أعمال الشركة خلال السنة المالية القادمة 2006 .

رئيس مجلس الادارة

السيد/ زهير الخوري



نائب رئيس مجلس الادارة

السيد/ حازم راسخ



عضو مجلس الادارة

السيد/ نبيل زينب



عضو مجلس الادارة

السيد/ توفيق النجار



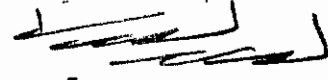
عضو مجلس الادارة

السيد/ محمد المصري



عضو مجلس الادارة

السيد/ فواز الوزني



عضو مجلس الادارة

السيد/ فتحي دوعر

